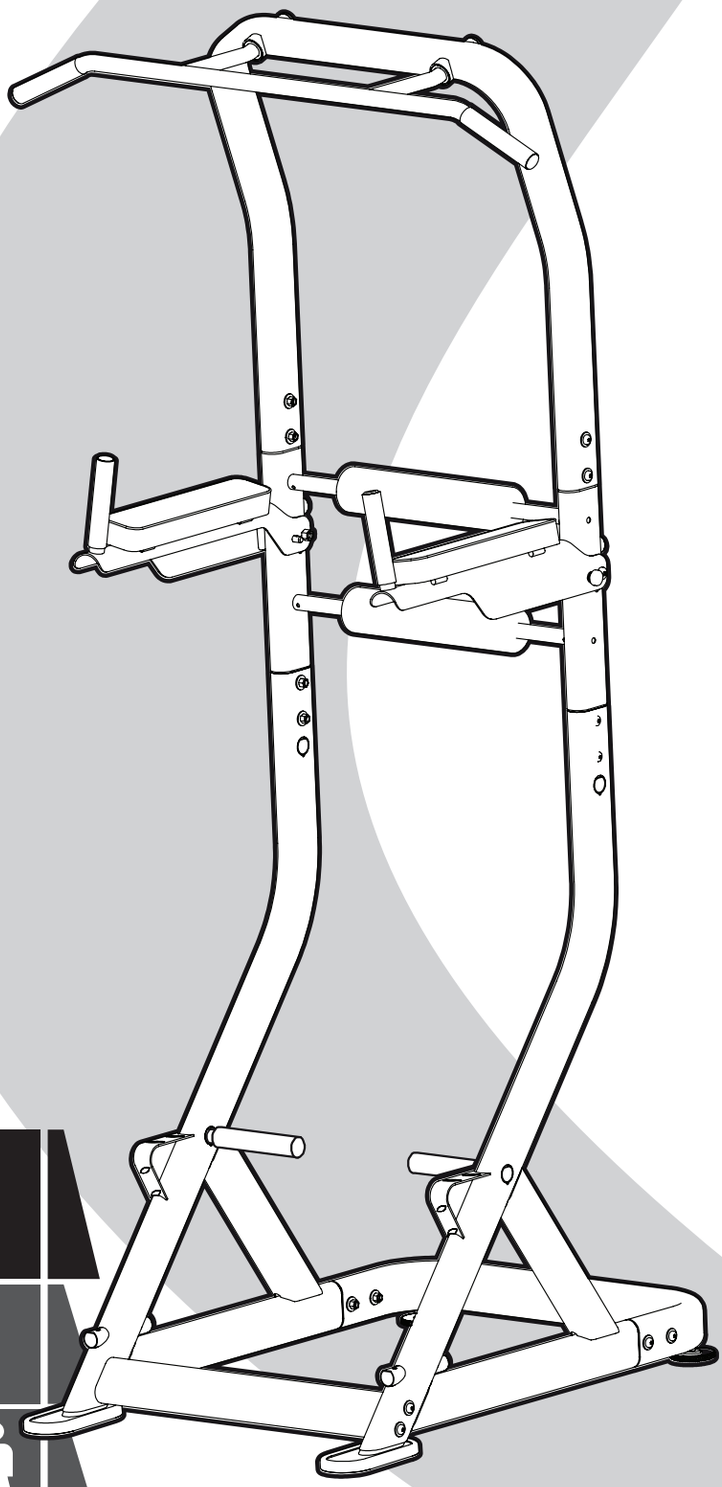
DSCOMPACT



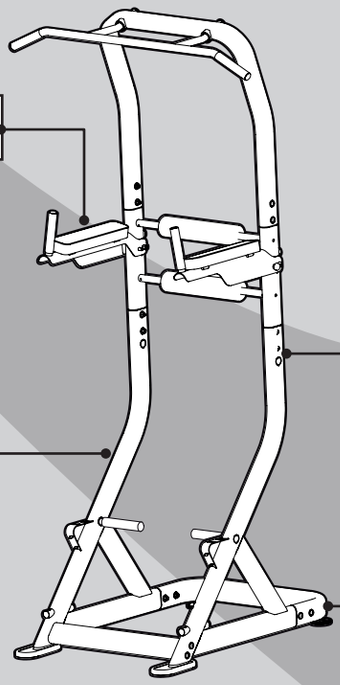
DOMYOS

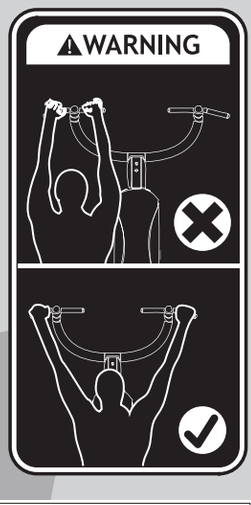
45 kg / 99.2 lbs
226 x 100 x 110 cm / 89 x 39.4 x 43.3 Inch

Maxi 130 kg / 287 lbs

45 min

This product, which complies with EN 957 class H, GB17498 standard, is not designed for therapeutic use.





MAXI

130Kg/287lbs

DOMYOS

DS COMPACT
1765.021

71037 DPTJ

TN: XXXXXXXXXX
DATE: WW-YYYY

OXYLANE- 4 boulevard de Mons, BP 299
59 665 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, FRANCE
IMPORTADO PARA BRASIL POR IGUASPORT Ltda
CNPJ : 02.314.041/0022-02
Импортер: ООО "Октоблу", 141031, Россия, Московская область, Мытищинский район, МКАД 84-й км., ТПЗ "Алтуфьево", владение 3, строение 3
上海莘威运动品有限公司, 上海市闵行区申北路2号 合格品 - 中国制造 - GB17498-2008/EN957 H - 支撐训练器
台灣迪卡儂有限公司,台灣台中市408南屯區大墩南路379號,
諮詢電話:(04) 2471-3612 - 支撐訓練器
Made in China - Fabricado na China - Произведено в Китае - İmal edildiği yer Çin - 中國製造

EN / WARNING

> Misuse of this product may result in serious injury.
> Read user's manual and follow all warning and operating intructions prior to use.
> Do not allow children on or around machine.
> Replace label if damaged, illegible, or removed.
> Keep hands, feet and hairs away from moving parts.

PL / UWAGA

> Nieprawidłowe użytkowanie produktu może być przyczyną wypadków.
> Przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj wszystkich zaleceń i instrukcji.
> Nie zezwalaj dzieciom na zabawę na i w pobliżu urządzenia.
> Wymień etykiety w przypadku uszkodzenia, nieczytelności lub ich braku.
> Nie zbliżać rąk, nóg i włosów do elementów w ruchu.

BG / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

> Всяко неправилно използване на този продукт може да доведе до сериозни наранявания.
> Преди да използвате продукта, моля прочетете внимателно начина на употреба и спазвайте всички предупреждения и инструкции, които той съдържа.
> Не позволявайте тази машина да бъде използвана от деца и ги дръжте на разстояние от нея.
> Ако самозалепващата лента е повредена, нечетлива или липсва, тя трябва да бъде сменена.
> Не доближавайте ръцете, краката и косите си до движещите се части.

FR / AVERTISSEMENT

> Tout usage impropre de ce produit risque de provoquer des blessures graves.
> Avant toute utilisation, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et respecter l'ensemble des avertissements et instructions qu'il contient.
> Ne pas permettre aux enfantsd'utiliser cette machine et les tenir éloignés de cette dernière.
> Si l'autocollant est endommagé, illisible ou manquant, il convient de le remplacer.
> Ne pas approcher vos mains,pieds et cheveux de toutes les pièces en mouvement.

HU / FIGYELMEZTETÉS

> A szerkezet helytelen használata súlyos sérülésekhez vezethet
> Használat előtt olvassa el a felhasználói kézikönyvet és tartson be minden fi gyelmeztetést, illetve használati útmutatást
> Ne hagyja, hogy a gyerekek a gépre vagy közelébe kerüljenek
> Cserélje ki a címkét, ha sérült, olvashatatlan vagy hiányzik
> Tartsa távol a kezeket, lábakat, a hajat a mozgó alka wtrészektől

TR / UYARI

> Bu ürünün herhangi bir yanlış kullanımı ağır yaralara yol açabilir.
> Her kullanımdan önce, kullanım yöntemini dikkatle okumanız ve içindeki tüm uyarı ve talimatlara uymanız gerekir.
> Çocukların bu makineyi kullanmalarına izin vermeyin ve onları bu makineden uzak tutun.
> Yapışkan etiket zarar görmüş, okunaksız veya mevcut değilse, yenisi ile değiştirilmesi uygun olacaktır.
> Ellerinizi, ayaklarınızı ve saçlarınızı hareket halindeki parçalara yaklaştırmayın.

ES / ADVERTENCIA

> Cualquier uso impropio de este producto puede provocar heridas graves.
> Antes de cualquier utilización, lea atentamente el modo de empleo y respetar todas las advertencias e instrucciones que contiene.
> No permitir a los niños utilizar esta máquina y mantenerlos alejados de la misma.
> Si faltase la pegatina, o si la misma estuviera dañada o ilegible, conviene sustituirla.
> No acercar sus manos, pies y cabello de todas las piezas en movimiento.

RU / Предупреждение

> Некорректная эксплуатация данного изделия может вызвать тяжелые поражения.
> Перед использованием внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.
> Соблюдайте все предосторожности и рекомендации, которые содержит этот документ
> Не позволяйте детям использовать эту машину. Не допускайте детей близко к аппарату.
> Если клейкая этикетка повреждена, стерта или отсутствует, ее необходимо заменить

HR / UPOZORENJE

> Nepodgovarajuća upotreba ovog proizvoda može uzrokovati teške ozljede.
> Molimo vas da prije upotrebe pažljivo pročitate upute za upotrebu i da se pridržavate upozorenja i uputa koja sadrže.
> Ne dajte djeci da se služe ovom spravom i držite ih dalje od nje.
> Ako je naljepnica oštećena, nečitka ili je nema, treba je zamijeniti.
> Ne približavajte ruke, noge i kosu dijelovima koji se kreću.

DE / WARNHINWEIS

> Jede unsachgemäße Benutzung dieses Produktes kann schwere Verletzungen zur Folge haben.
> Vor jedem Gebrauch bitte diese Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen und alle darin enthaltenen Warnhinweise und Anweisungen befolgen.
> Kindern ist die Benutzung dieser Maschine zu untersagen und sie sind davon fernzuhalten.
> Ist der Aufkleber beschädigt, unleserlichoder nicht mehr vorhanden, muss er ersetzt werden.
> Ihre Hände, Füße und Haare von allen drehenden Teilen fernhalten.

RO / ATENȚIE

> Utilizarea necorespunzătoare a acestui produs riscă să provoace răniri grave.
> Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție modul de folosire și să respectați toate Atenționările și instrucțiunile pe care acesta le conține.
> Nu permiteți copiilor să utilizeze această mașină și țineți-i departe de aceasta.
> Dacă autocolantul este deteriorat, ilizibil sau lipsește, este indicat să-l înlocuiți
> Nu vă apropiați mâinile, picioarele și părul de piesele în mișcare.

ZH / 警告

> 任何对本产品的不当使用可能造成严重伤害。
> 使用产品前，请仔细阅读使用说明并遵循使用说明中的指引及警示。
> 请勿允许儿童使用本机器，并保持本机器远离儿童。
> 若不干胶损坏、损失粘性或缺失，请更换不干胶。
> 请勿将双手、双脚或头发靠近正在运转的机器部件。

IT / AVVERTENZA

> Ogni uso improprio del presente articolo rischia di provocare gravi incidenti
> Prima di qualsiasi utilizzo, vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e di rispettare le avvertenze e le modalità d'impiego.
> Tenere i bambini lontani dalla macchina e non permettere loro di utilizzarla.
> Se l'etichetta è danneggiata, illeggibile o assente, occorre sostituirla.
> Non avvicinare mani, piedi e capelli ai pezzi in movimento.

SK / UPOZORNENIE

> V prípade akéhokoľvek nesprávneho používania tohto výrobku hrozí riziko vážnych poranení.
> Pred každým použitím si pozorne prečítajte návod na používanie a dodržiavajte všetky uvedené upozornenia a pokyny.
> Dbajte na to, aby toto zariadenie nepoužívali deti a aby sa k k nemu nepribližovali.
> Ak je samolepiaci štítok poškodený, nečitateľný alebo chýba, je potrebné ho vymeniť.
> Rukami, nohami ani vlasmi sa nepribližujte k žiadnej pohybujúcej sa časti.

ZT / 警告

> 產品使用不當可能會對人體造成嚴重的傷害。
> 使用之前，請仔細閱讀操作手冊並遵守手冊中所有警告資訊和指示。
> 本產品不可讓兒童使用，請確保兒童遠離本機。
> 標籤如有破損、字跡模糊或缺漏，應即時更換。
> 請勿將您的手、腳和頭髮靠近任何運行中的部位。

NL / WAARSCHUWING

> Onjuist gebruik van dit product kan ernstige verwondingen veroorzaken.
> Voordat u het product gaat gebruiken, moet u de gebruiksaanwijzing lezen en alle waarschuwingen en instructies die hij bevat toepassen.
> Deze machine niet door kinderen laten gebruiken en niet in de buurt ervan laten komen.
> Als de sticker beschadigd, onleesbaar of afwezig is, moet hij vervangen worden.
> Uw handen, voeten of haar niet in de buurt van de bewegende delen brengen.

CS / UPOZORNĚNÍ

> Jakékoliv nevhodné použití tohoto výrobku může způsobit vážná poranění.
> Před jakýmkoliv použitím výrobku si pečlivě prečtěte návod k použití a respektujte všechna upozornění a pokyny, která jsou zde uvedena.
> Zabraňte dětem, aby tento přístroj používaly a přibližovaly se k němu.
> Jestliže je samolepicí štítek poškozen, je nečitelný nebo na výrobku chybí, je nutné jej vyměnit.
> Nepřibližujte ruce, nohy a vlasy k pohybujícím se součástkám.

KO / 경고

> 이 제품을 부적절하게 사용하는 모든 경우, 심각한 부상이 발생할 위험이 있습니다.
> 사용 전 설명서를 주의 깊게 읽고 설명서에 있는 모든 주의사항과 지시에 따르시기 바랍니다.
> 어린이가 이 기계를 사용하지 않도록 하시고, 어린이들이 기계에 가까이 가지 않도록 해주세요.
> 스티커가 손상되었거나, 판독이 불가능하거나 없는 경우, 교체해야 합니다.
> 손, 발, 머리카락을 모든 이동부품에 가까이 두지 마십시오.

PT / ADVERTÊNCIA

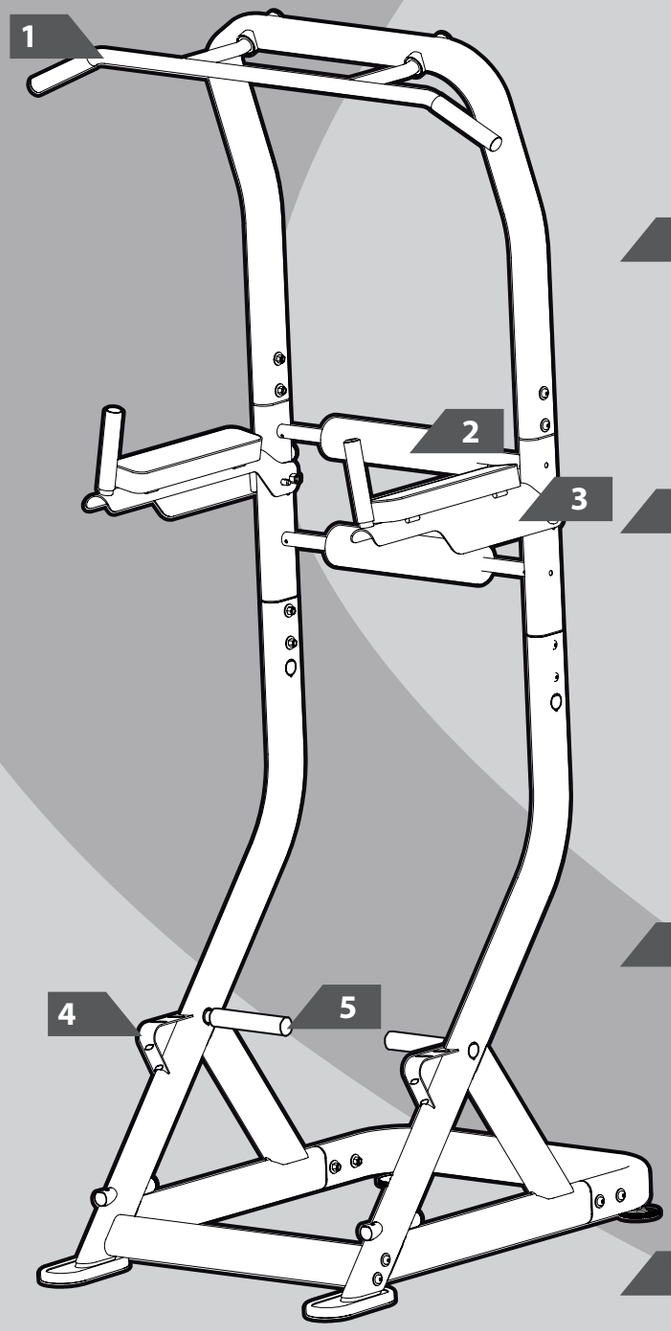
> Qualquer utilização imprópria deste produto comporta o risco de causar danos graves.
> Antes de cada utilização, leia atentamente as instruções de utilização e respeite o conjunto dos avisos e instruções incluídas.
> Mantenha este aparelho afastado das crianças e não permita a sua utilização por estas.
> Se o autocolante estiver danifi cado, ilegível ou ausente, é conveniente substituí-lo.
> Não aproxime as suas mãos, pés e cabelos das peças em movimento.

SV / VARNING

> Felaktig användning av denna produkt riskerar att förorsaka allvarliga personskador.
> Läs noga bruksanvisningen innan du använder produkten och ta hänsyn till alla varningar och instruktioner som den innehåller.
> Låt inte barn använda denna maskin och håll dem på avstånd från den.
> Om dekalen är skadad, oläslig eller saknas, måste den ersättas med en ny.
> Låt inte händerna, fötterna eller håret komma i närheten av rörliga delar.

AR / الإخطار

< سوء استخدام هذا المنتج قد يتسبب في الإصابات خطيرة.
< قبل اول استخدام. يرجى قراءة دليل التعليمات بعناية ومراقبة التحذيرات والإرشادات الواردة فيه.
< لا تسمح للاطفال باستخدام هذا الجهاز واحتفظ به بعيد عن متناول أيديهم.
< إذا كان ملصق الرجاء، بالفقد أو أصبح غير قابل للقراءة، يجب استبداله.
< لا تدنوا بيديك، وقدميك، وشعرك لأي قطعة من القطع المتحركة.



DS COMPACT	45 kg 99,2 lbs
220 x 80 x 116 cm 86.6 x 31.5 x 45.7 inch	

1

EN Wide-or narrow-grip pull-up bar FR Barre de traction prise large ou serrée ES Barra de tracción con agarre amplio o estrecho DE Stange für breite oder enge Klimmzüge IT Barra di trazione presa larga e stretta NL Koppelstang breed of gesloten PT Barra de tração com folga ou apertada PL Drążek z szerokim i wąskim chwytem HU Széles vagy szűk fogású húzódzkodó rúd RU На турнике можно подтягиваться широким или узким хватом RO Bară de tracțiuni cu priză largă sau îngustă SK Hrazda so širokým alebo úzkym úchopom CS Tyč pro shyby pro široké nebo úzké uchopení. SV Dragstång brett eller fast grepp BG Лост за набиране с широк или тесен захват TR Geniş ve dar tutulan barfiks HR Šipka za vučenje široko postavljena ili zategnuta ZH 扩大或收紧的牵引杆 ZT 拉力桿 KO 폴거나 조일 수 있는 턱걸이용 봉 AR ذراع الجذب على مجور واسع أو ضيق.

2

EN Backrest FR Dossier ES Respaldo DE Rückenlehne IT Schienale NL Rugsteun PT Encosto PL Oparcie HU Háttámla RU Спинка RO Spătar SK súbor CS Opěradlo SV Ryggstöd BG Облегалка TR Sırtlık HR File ZH 文件 ZT 文件 KO 파일 AR دعم الظهر

3

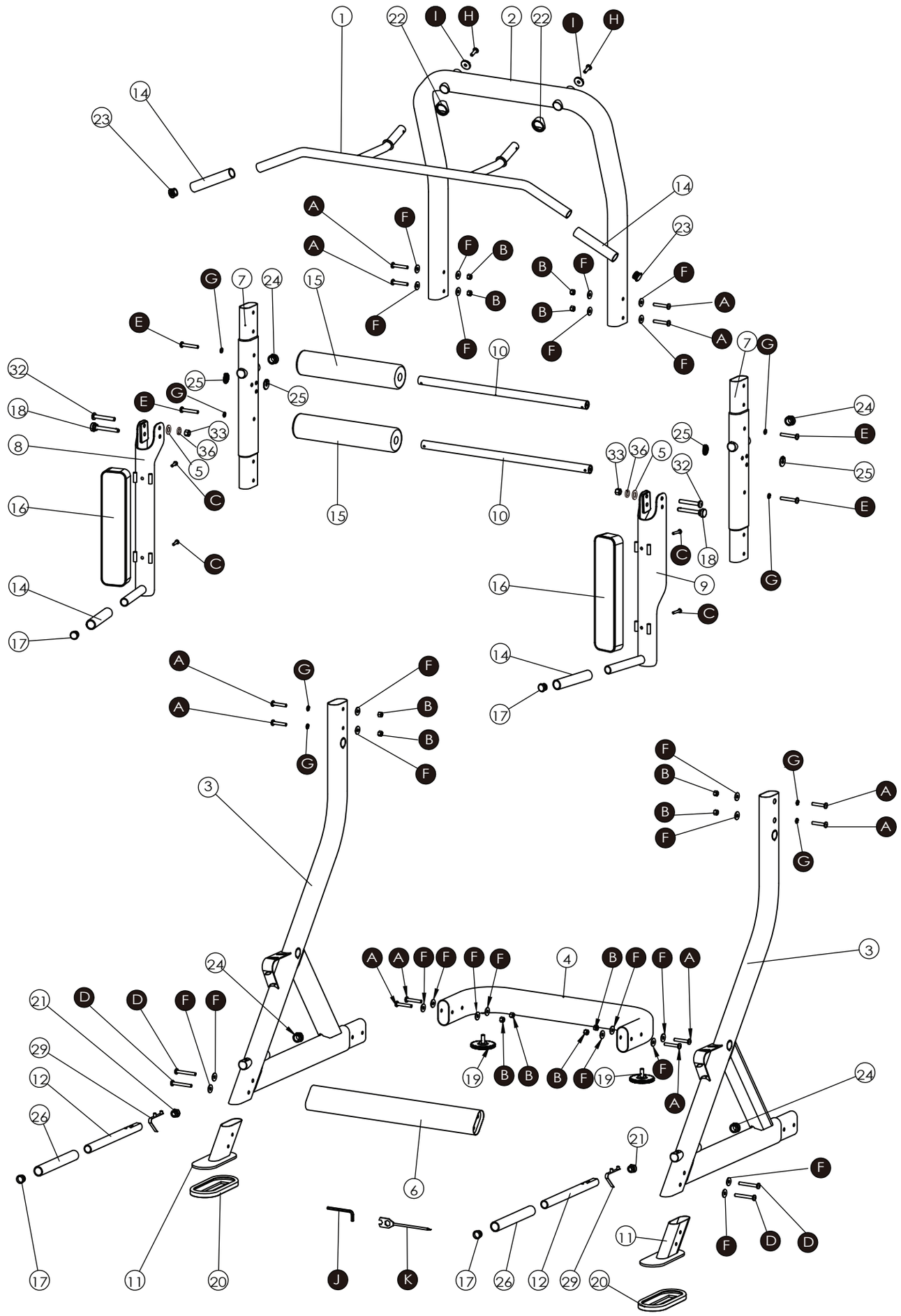
EN Foldable arms for abdominal exercises FR Bras repliables pour abdominaux ES Brazos plegables para hacer abdominales DE Ausklappbare Arme für das Bauchmuskeltraining. IT Bracci reclinabili per addominali NL Inklapbare armen voor buikspieren PT Braços dobráveis para abdominais PL Składane ramiona do ćwiczeń mięśni brzucha HU Behajtható karok a hasizom-erősítő gyakorlatokhoz RU Складывающиеся подлокотники для упражнений на пресс RO Aparat rabatabil pentru exerciții abdominale SK Sklápacie ramená na cvičenie abdominálnych svalov CS Skládací rameno pro posilování břišních svalů SV ikbara armar för magmusklerna BG Сгъващи се накрайници за коремните мускули TR Karın için mekik aleti HR Drške se mogu saviti za trbušnjake ZH 仰卧起坐用可折叠支臂 ZT 腹部彈性拉桿。 KO 복근운동을 위해 접을 수 있는 손잡이 AR ذراع قابل للثني من أجل عضلات البطن

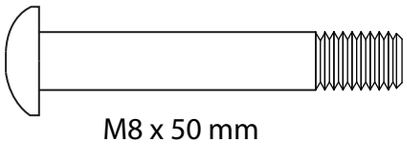
4

EN Footrest. FR Marche pied ES Escalón DE Fußstütze IT Predellino NL Voetsteun PT Marcha PL Noga HU Lábtartó RU Подножка RO Sprijin picior SK Schodík CS Pohyblivá noha SV Fotsteg BG Стъпенка TR Basamak HR Steper ZH 底部开关 ZT 踏步機 KO 발판 AR سلم للخطوات.

5

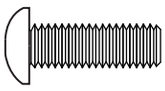
EN Multi-purpose handles: push-ups, dips, horizontal rowing FR Poignées multi fonctions : pompes, dips, tirage horizontal ES Empuñaduras multifunción: flexiones, fondos, tiro horizontal DE Multifunktionale Griffe: Liegestütze, Dips, waagerechtes Ziehen IT Impugnature multifunzione: flessioni, dip, trazione orizzontale NL Multifunctionele hendels: pompen, dips, horizontaal trekken PT Punhos multifunções: flexões, fundos, puxada horizontal PL Wielofunkcyjne uchwyty: pompki, dipsy, wyciąg poziomy HU Multifunkciós fogantyúk: pumpálás, tolódzkodás, vízszintes húzás RU Мультифункциональные ручки для отжиманий в упоре лежа, вертикальных отжиманий, горизонтальных подтягиваний RO Mânere multifuncționale: flotări, flotări la paralele, tracțiuni orizontale SK Viacfunkčné rukoväte: kľuky, posilňovanie tricepsov, horizontálne ťahy na posilňovanie chrbta a ramien CS Multifunkční držadla: Kliky, posilování tricepsů a horizontální tahy SV Handtag med flera funktioner: armhävningar, dips, horisontal stretching BG Мултифункционални ръкохватки: лицеви опори, кофички за трицепс, хоризонтални набирания TR Çok fonksiyonlu çalışma istasyonu: şınav, dip, yatay çekme HR Ručice s više funkcija: pumpe, dipovi,(propadanje), horizontalno vučenje ZH 多功能把手：俯卧撑、反式俯卧撑、水平划船姿势 ZT 多功能握把：伏地挺身、雙槓擴胸、坐姿划船。 KO 다목적 손잡이: 팔굽혀펴기, 딥, 수평 견인 AR المقابض مزودة بعدد من الوظائف: تمارين الضغط، وتمارين المتوازي، وتمارين الجذب الأفقي.


1
22
I
H
2
22
I
H
14
23
A
F
A
F
B
F
B
B
F
B
F
F
A
A
F
F
7
G
24
15
E
G
25
25
32
18
33
36
5
8
C
16
C
14
17
10
15
10
24
E
25
25
E
G
7
G
25
33
36
5
32
18
C
9
16
C
14
17
A
G
F
A
B
B
F
G
3
F
B
B
F
G
A
A
G
3
24
A
A
F
F
F
F
4
B
F
F
A
21
D
D
F
F
29
12
26
19
B
B
B
B
F
19
F
A
24
6
17
11
20
J
K
17
26
12
29
20
21
11
F
F
D
D

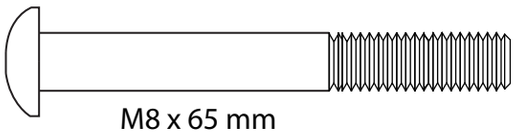
A  **x 12**

M8 x 50 mm

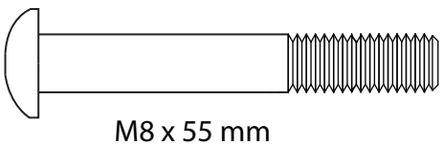
B **x 12**

C  **x 4**

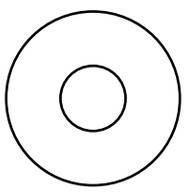
M6 x 15 mm

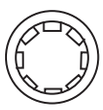
D  **x 4**

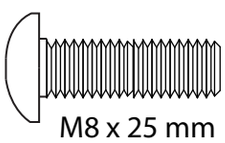
M8 x 65 mm

E  **x 4**

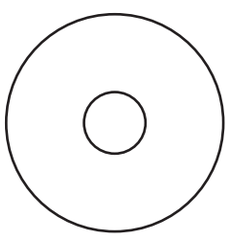
M8 x 55 mm

F  **x 24**

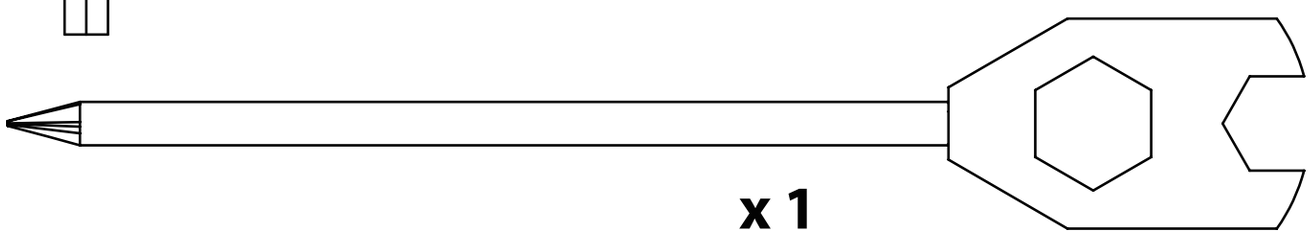
G  **x 8**

H  **x 2**

M8 x 25 mm

I  **x 2**

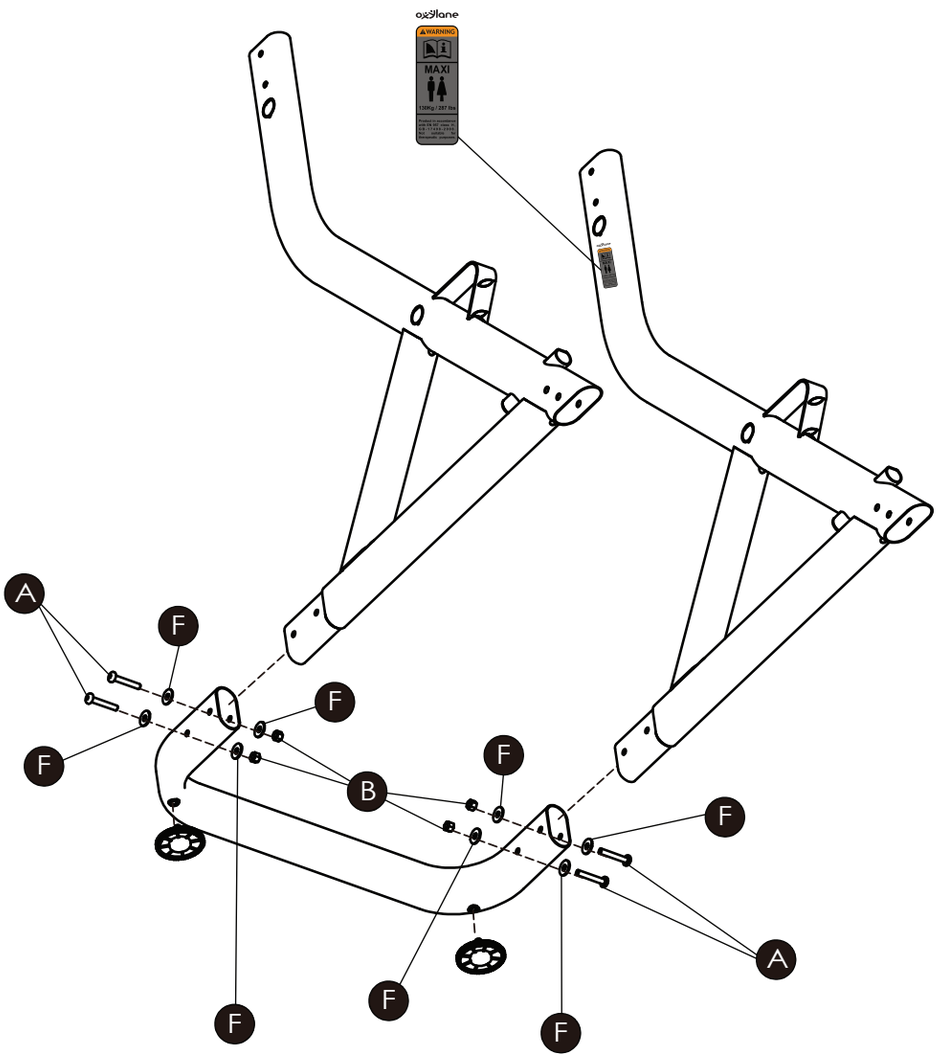
J **x 1**

K 

x 1

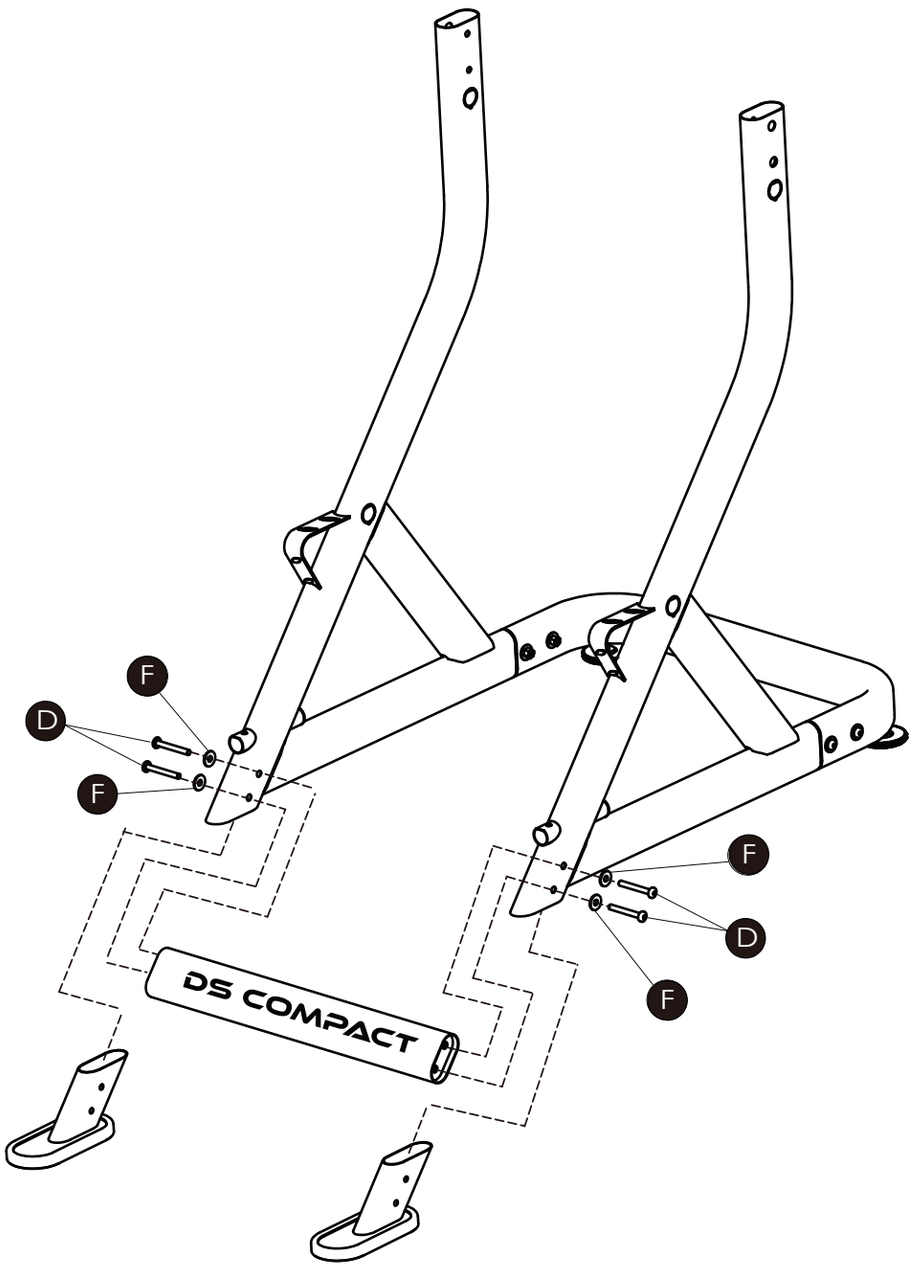
EN ASSEMBLY FR MONTAGE ES MONTAJE DE MONTAGE IT MONTAGGIO NL AFWERKING PT MONTAGEM PL MONTAŻ HU SZERELÉS RU СБОРКА RO MONTARE SK MONTÁŽ CS MONTÁŽ SV MONTERING BG МОНТИРАНЕ TR MONTAJ HR MONTAŽA ZH 安装 ZT 安裝 KO 조립 AR زاەجلا بيكرت

1



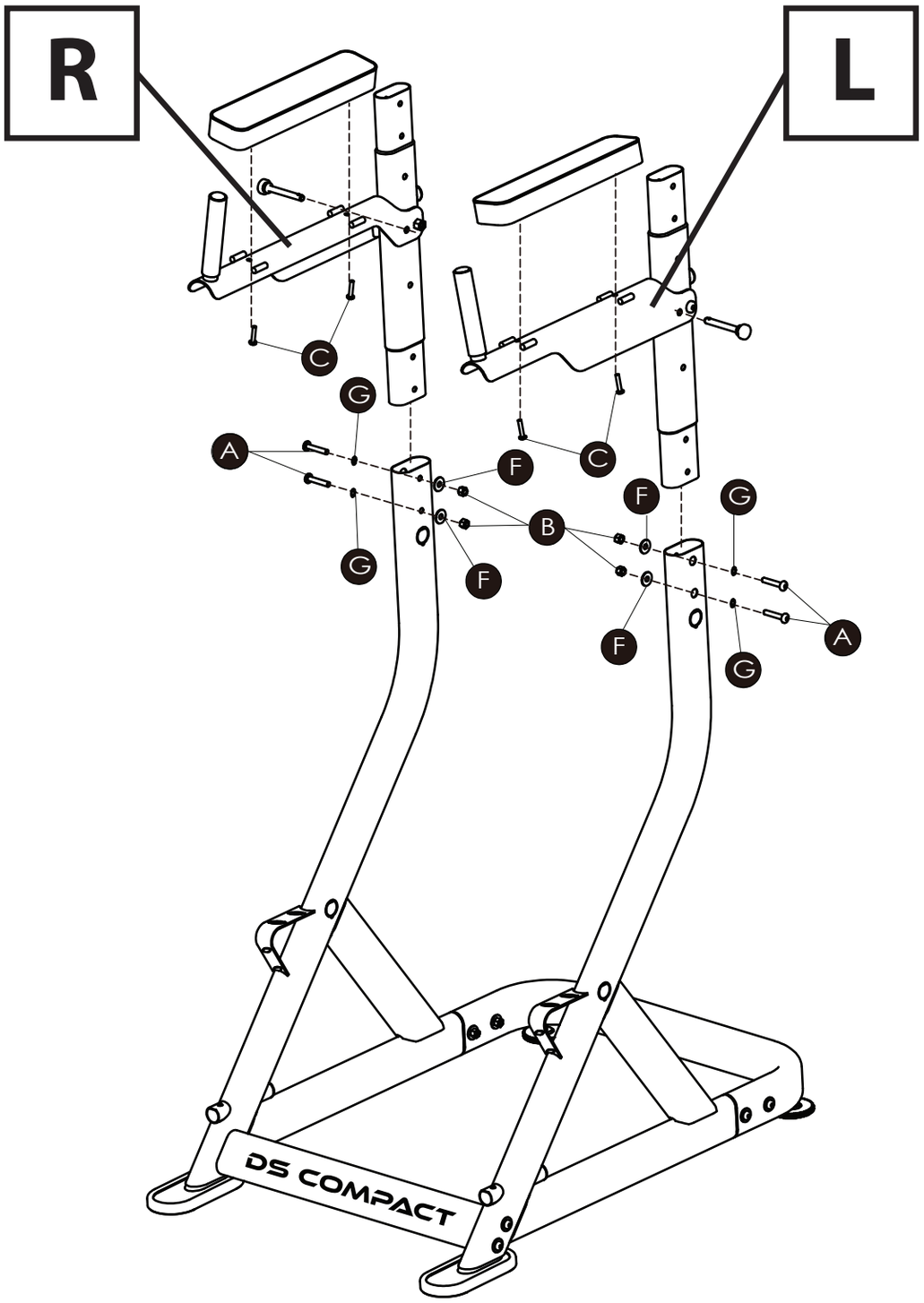
EN ASSEMBLY FR MONTAGE ES MONTAJE DE MONTAGE IT MONTAGGIO NL AFWERKING PT MONTAGEM PL MONTAŻ HU SZERELÉS RU СБОРКА RO MONTARE SK MONTÁŽ CS MONTÁŽ SV MONTERING BG МОНТИРАНЕ TR MONTAJ HR MONTAŽA ZH 安装 ZT 安裝 KO 조립 AR زاەجلا بيكرت

2



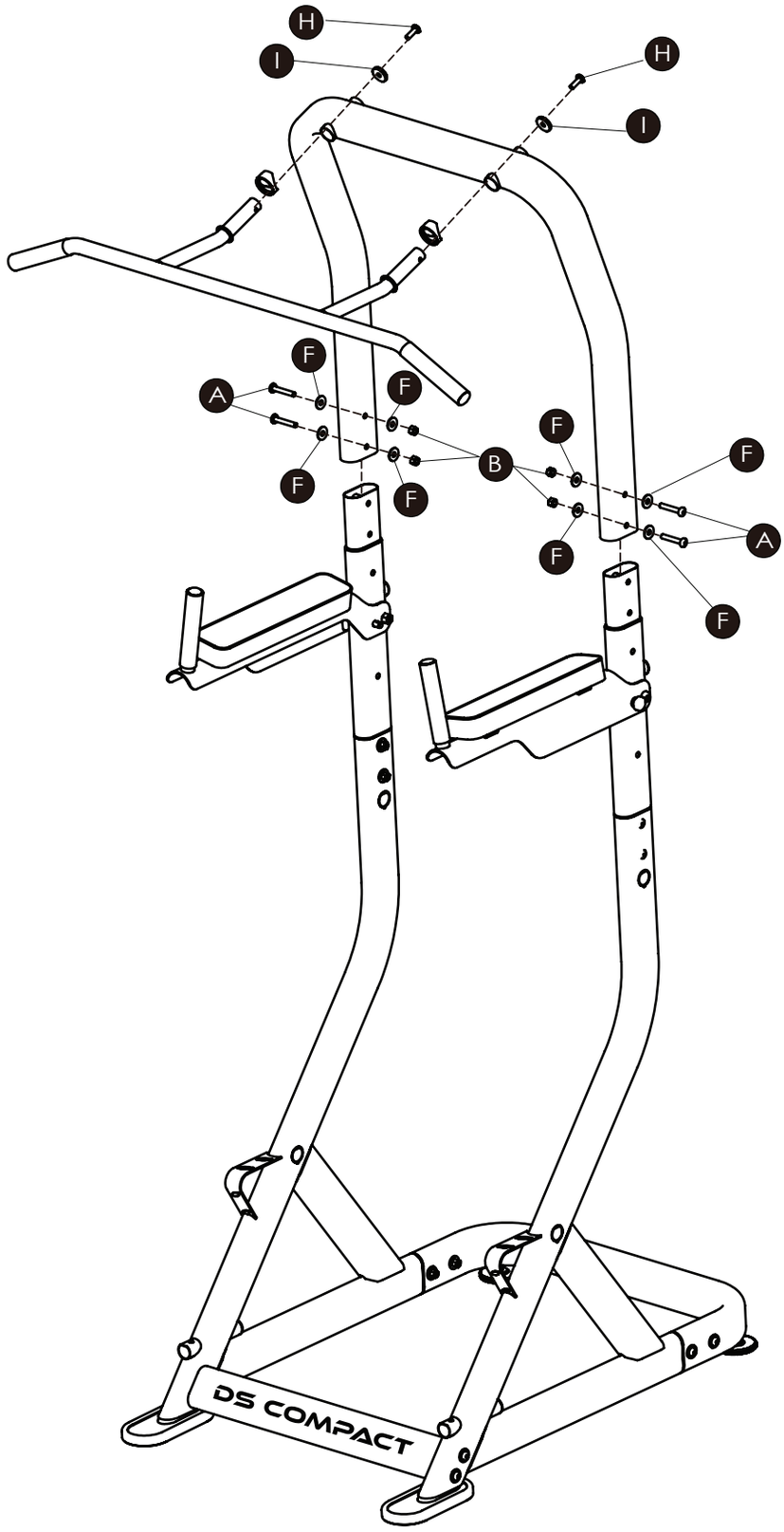
EN ASSEMBLY FR MONTAGE ES MONTAJE DE MONTAGE IT MONTAGGIO NL AFWERKING PT MONTAGEM PL MONTAŻ HU SZERELÉS RU СБОРКА RO MONTARE SK MONTÁŽ CS MONTÁŽ SV MONTERING BG МОНТИРАНЕ TR MONTAJ HR MONTAŽA ZH 安装 ZT 安裝 KO 조립 AR زاەجلا بيكرت

3



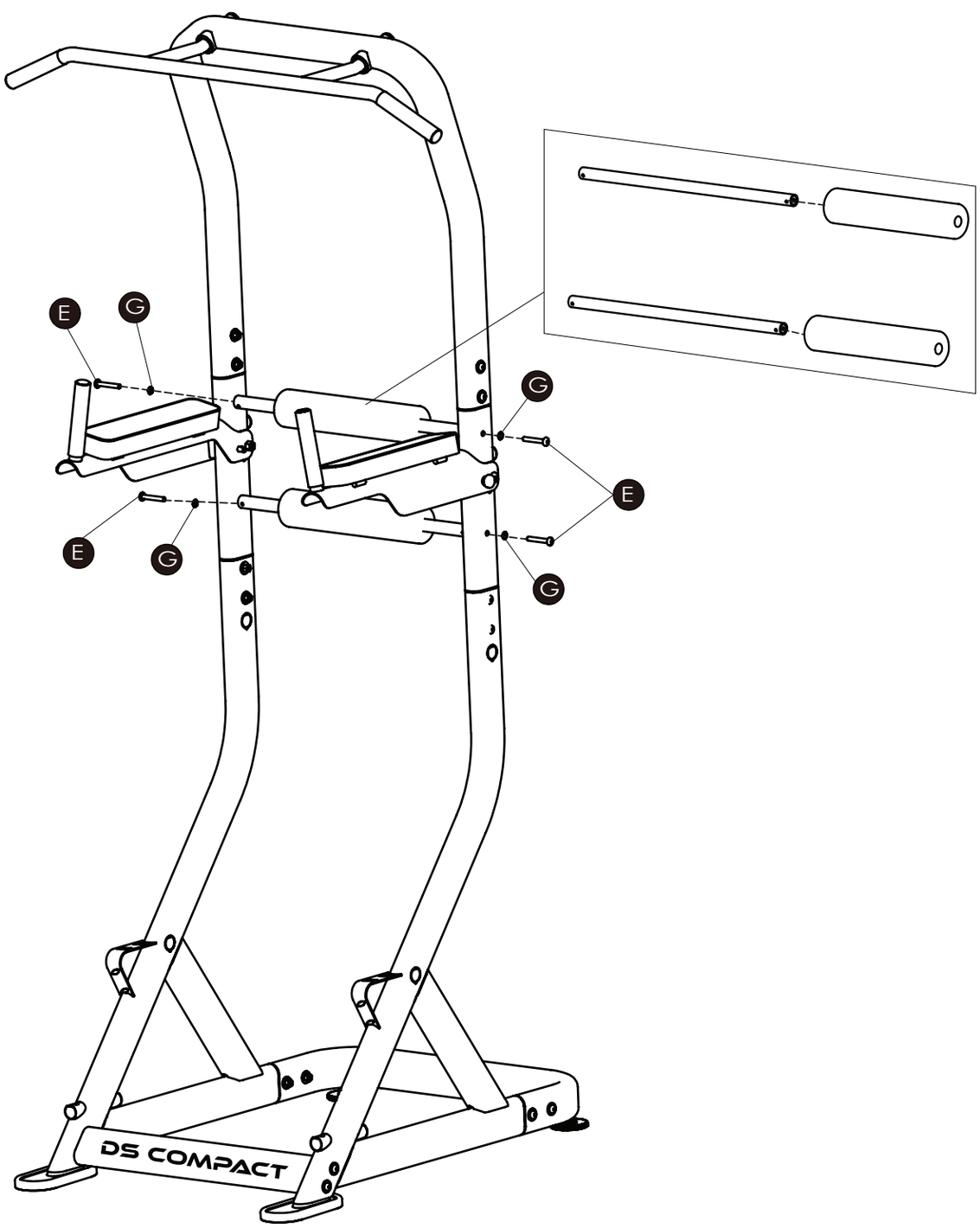
EN ASSEMBLY FR MONTAGE ES MONTAJE DE MONTAGE IT MONTAGGIO NL AFWERKING PT MONTAGEM PL MONTAŻ HU SZERELÉS RU СБОРКА RO MONTARE SK MONTÁŽ CS MONTÁŽ SV MONTERING BG МОНТИРАНЕ TR MONTAJ HR MONTAŽA ZH 安装 ZT 安裝 KO 조립 AR زاەجلا بيكرت

4

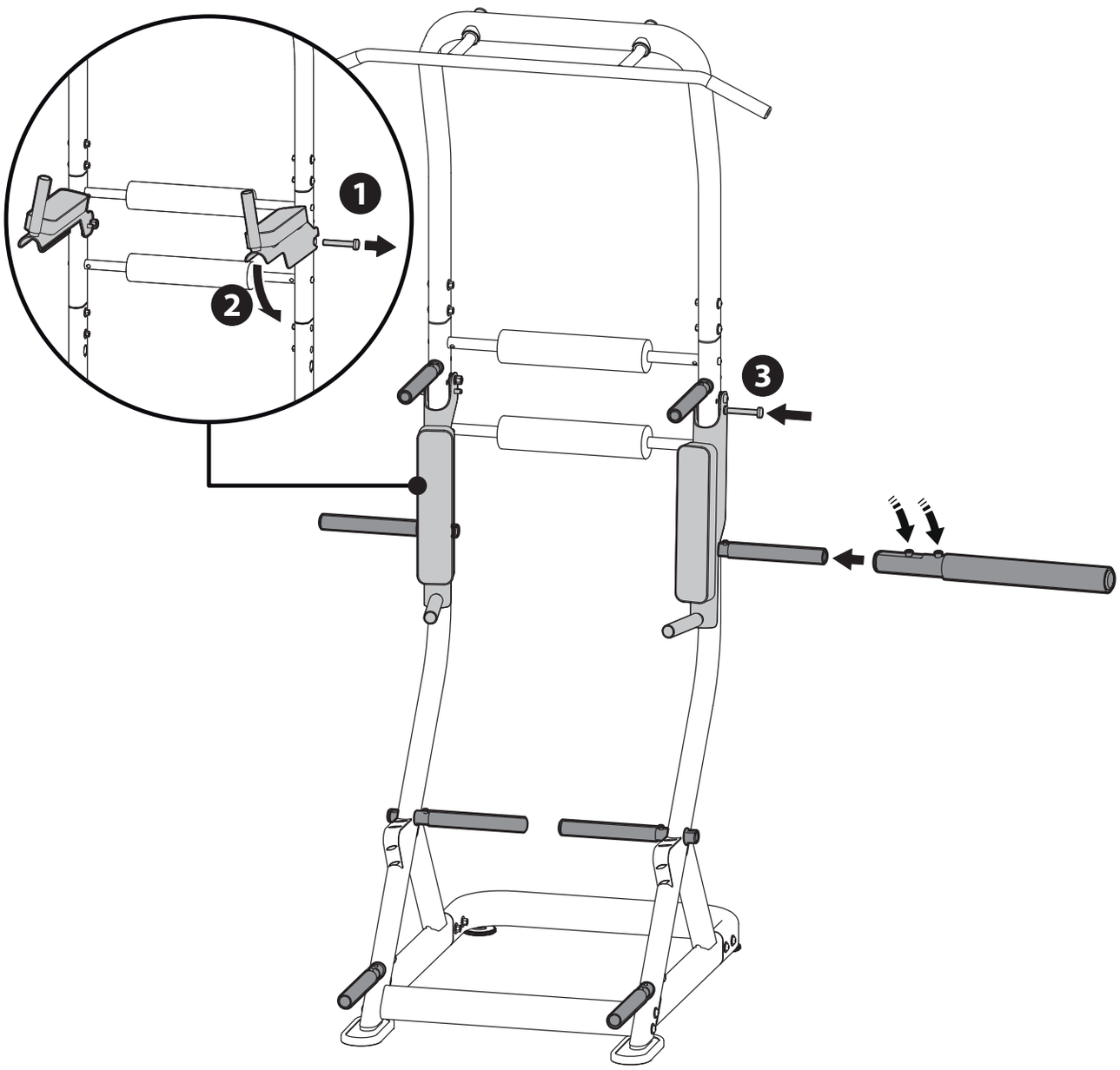


EN ASSEMBLY FR MONTAGE ES MONTAJE DE MONTAGE IT MONTAGGIO NL AFWERKING PT MONTAGEM PL MONTAŻ HU SZERELÉS RU СБОРКА RO MONTARE SK MONTÁŽ CS MONTÁŽ SV MONTERING BG МОНТИРАНЕ TR MONTAJ HR MONTAŽA ZH 安装 ZT 安裝 KO 조립 AR زاەجلا بيكرت

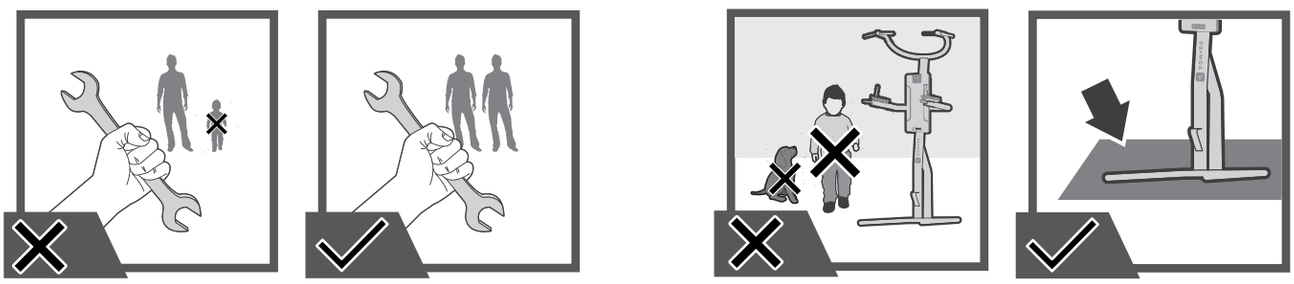
5

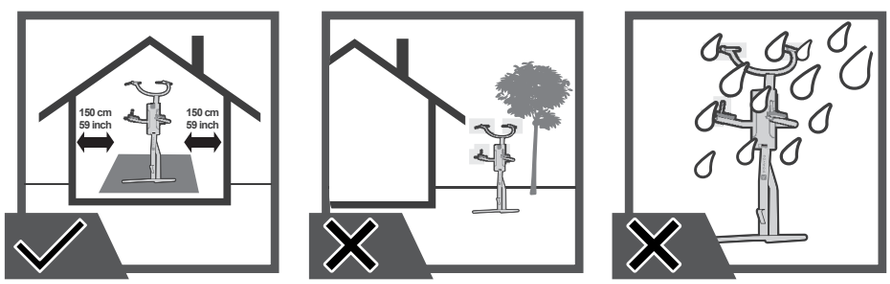


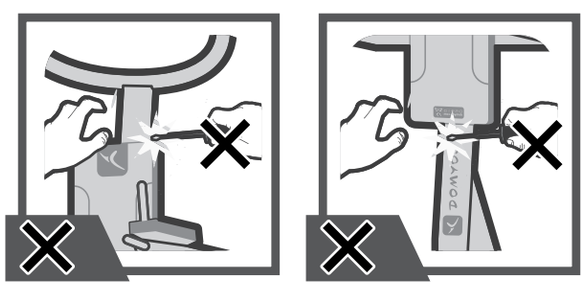
EN ADJUSTMENTS FR RÉGLAGES ES AJUSTES DE EINSTELLUNGEN IT REGOLAZIONI NL INSTELLINGEN PT REGULAÇÕES PL USTAWIENIA HU BEÁLLÍTÁS RU РЕГУЛИРОВКИ RO REGLAJE SK NASTAVENIA CS NASTAVENI SV INSTALLNINGAR BG РЕГУЛИРОВКИ TR AYARLAR HR PODEŠAVANJA ZH 设置 ZT 設定 KO 조립 AR القواعد

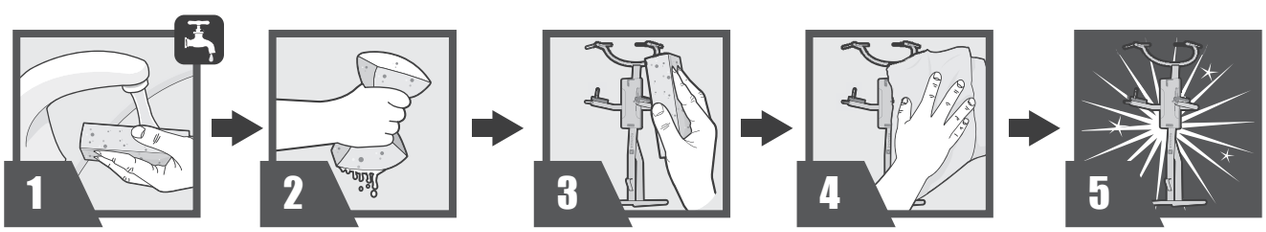


EN SAFETY FR SÉCURITÉ ES SEGURIDAD DE SICHERHEIT IT SICUREZZA NL VEILIGHEID PT SEGURANÇA PL BEZPIECZEŃSTO HU BIZTONSÁG RU МЕРЫбЕЗОПаСНОСТИ RO SIGURANŢĂ SK BEZPEČNOSŤ CS BEZPEČNOST SV SÄKERHETSANVISN INGAR BG бЕЗОПаСНСТ TR GÜVENLİK HR SIGURNOST ZH 安全 ZT 安全性 KO 설정 AR الأمان

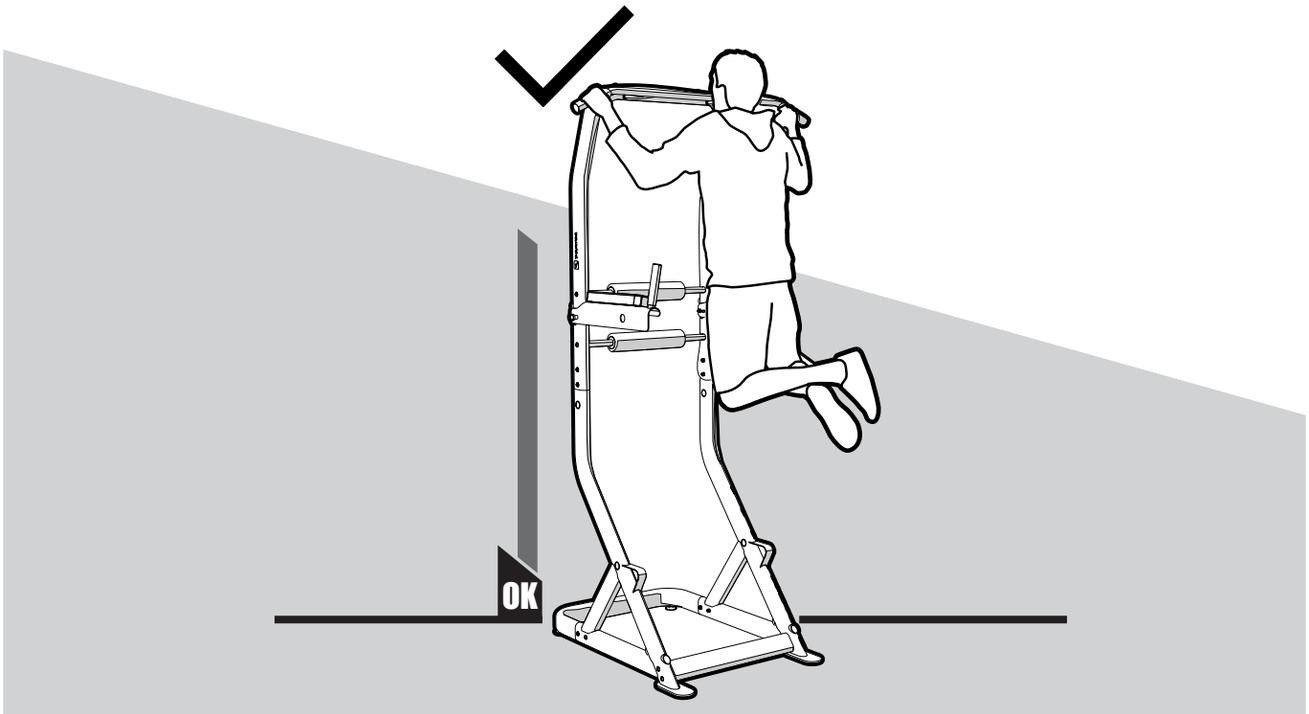


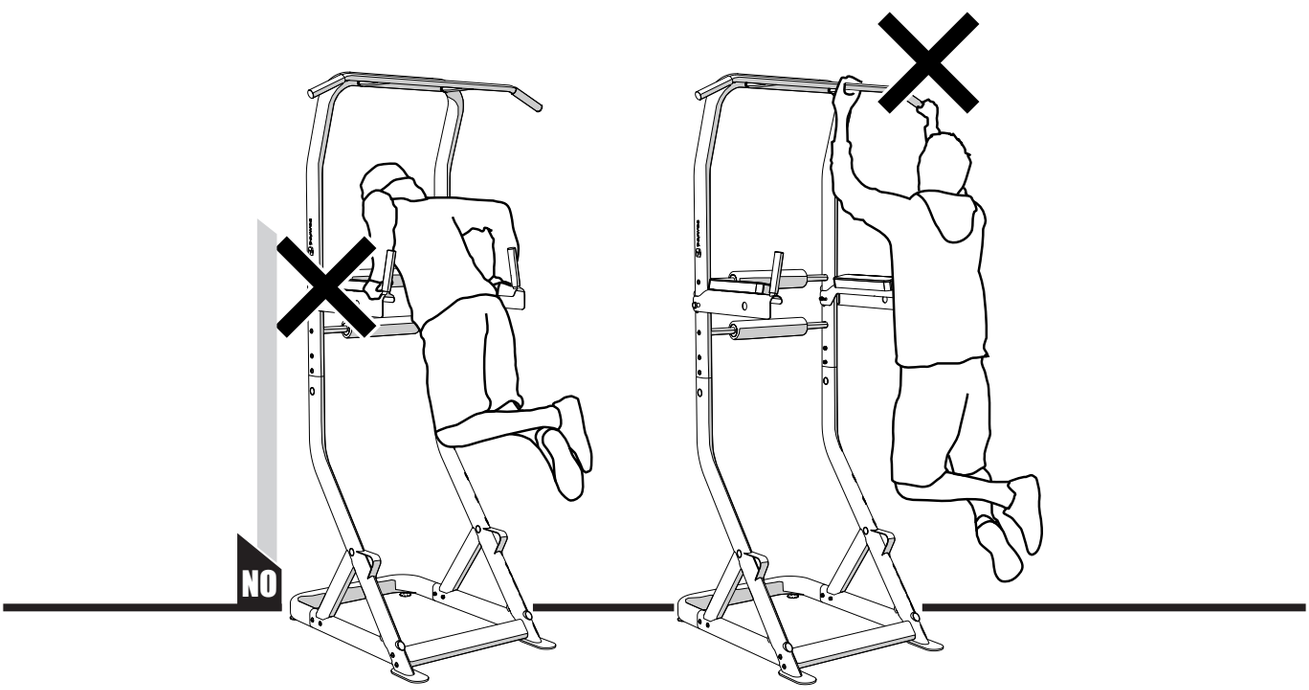




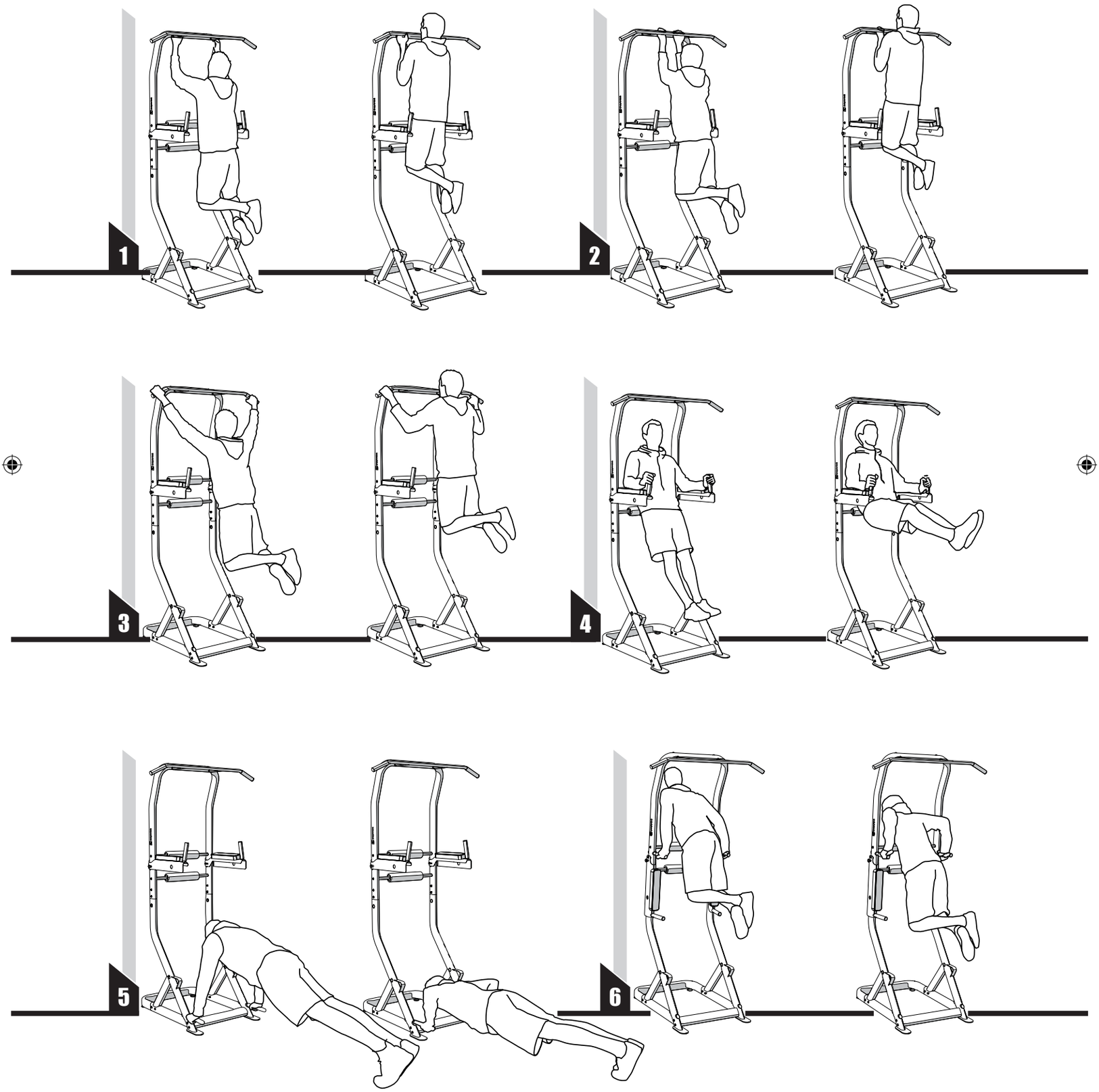


EN EXERCISE ZONE FR ZONE DE PRATIQUE DES EXERCICES ES ÁREA DE EJERCICIOS DE PRÁCTICA DE TRAININGSZONE IT DOVE POSIZIONARSI PER PRATICARE GLI ESERCIZI NL OEFENZONE PT ZONA DE PRÁTICA DOS EXERCÍCIOS PL STREFA WYKONYWANIA ĆWICZEŃ HU A GYAKORLATOK VÉGZÉSÉHEZ SZÜKSÉGES TERÜLET RU ЗОНА УПРАЖНЕНИЙ RO ZONĂ DE PRACTICARE A EXERCIȚIILOR SK MIESTO CVIČENIA CS ČÁST PRAKTICKÝCH CVIČENÍ SV SÄKERHET BG ЗОНА ЗА УПРАЖНЕНИЯ TR EGZERSİZ UYGULAMA ALANI HR PODRUČJE IZVOĐENJA VJEŽBI ZH 锻炼区域 ZT 方面的實踐練習 KO 운동 영역 منطقة ممارسة التمارين AR



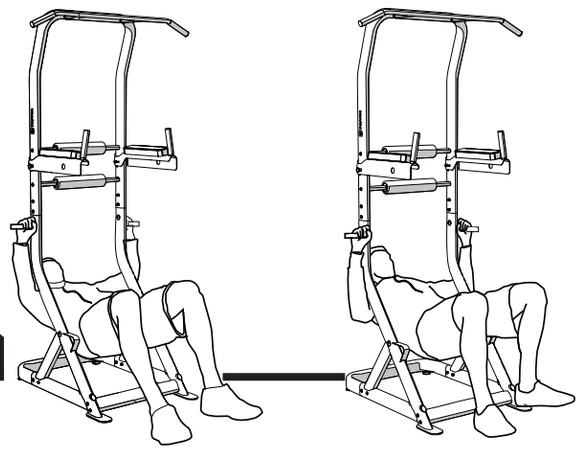


EN EXERCISES FR EXERCICES ES EJERCICIOS DE ÜBUNGEN IT ESERCIZI NL OEFENINGEN PT EXERCÍCIOS PL ĆWICZENIA HU GYAKORLATOK RU УПРАЖНЕНИЯ RO EXERCIȚII SK CVIč ENIA CS CVIč ENÍ SV ÖVNINGAR BG УПРАЖНЕНИЯ TR EGZERSİZLER HR VJEŽBE ZH 练习 ZT 練習 KO 운동 AR ينارمتلا

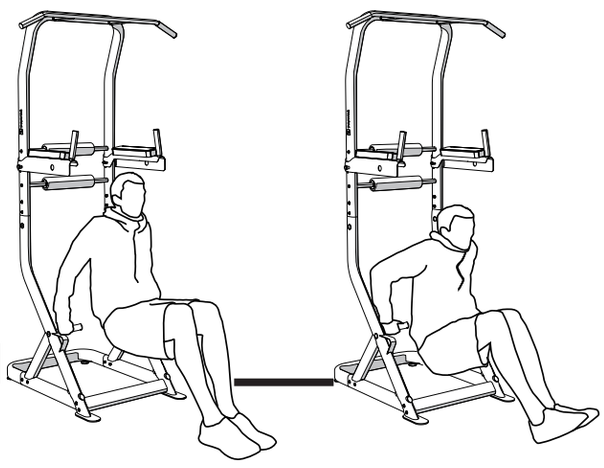


EN EXERCISES FR EXERCICES ES EJERCICIOS DE ÜBUNGEN IT ESERCIZI NL OEFENINGEN PT EXERCÍCIOS PL ĆWICZENIA HU GYAKORLATOK RU УПРАЖНЕНИЯ RO EXERCIŢII SK CVIč ENIA CS CVIč ENÍ SV ÖVNINGAR BG УПРАЖНЕНИЯ TR EGZERSİZLER HR VJEŽBE ZH 练习 ZT 練習 KO 운동 AR ال تمارين

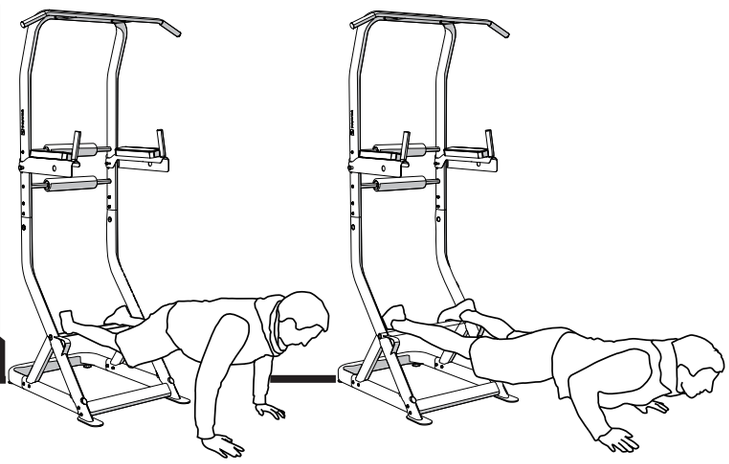
7



8



9



Escolheu um aparelho de Fitness da marca DOMYOS. Agradecemos-lhe a sua confiança.Criámos a marca DOMYOS para permitir que todos os desportistas mantenham a forma. Produto criado por desportistas para desportistas. Teremos todo o prazer em receber todas as suas observações e sugestões relacionadas com os produtos DOMYOS.Para tal, a equipa da sua loja está à sua disposição, bem como o serviço de concepção dos produtos DOMYOS.Se desejar escrever-nos, pode enviar-nos um e-mail para o seguinte endereço: domyos@decathlon.com. Desejamos-lhe um bom treino e esperamos que este produto DOMYOS seja para si sinónimo de prazer.

APRESENTAÇÃO

O DS compacto é um circuito com várias posições que permite trabalhar o corpo com pesos. Este aparelho polivalente permitirá realizar 4 movimentos básicos de musculação: flexões, trações, fundos e abdominais.

Bom treino!

ADVERTÊNCIA

Antes de começar qualquer programa de exercícios, consulte o seu médico. Isso é particularmente importante para as pessoas com mais de 35 anos ou que tiveram problemas de saúde anteriormente. Leia todas as instruções antes da utilização.

RECOMENDAÇÕES GERAIS

1. Cabe ao proprietário assegurar-se de que todos os utilizadores do produto estão devidamente informados sobre todas as precauções de emprego.

2. A DOMYOS descarta-se de qualquer responsabilidade por quaisquer queixas devido a ferimentos ou danos infligidosa qualquer pessoa ou a qualquer bem, causados pela utilização ou má utilização deste produto pelo comprador ou por qualquer outra pessoa.

3. O produto destina-se exclusivamente a uma utilização doméstica. Não utilize o aparelho em qualquer contexto comercial, de aluguer ou institucional.

4. É da responsabilidade do utilizador assegurar-se da boa manutenção do aparelho. Após a montagem do aparelho e antes de cada utilização, verifiquese os elementos de fixaçãoestão bem apertados e não estão salientes. Verifiqueo estado das peças mais sujeitas ao desgaste.

5. Para proteger os seus pés durante o exercício, use calçado desportivo. NÃO use roupas largas ou descaídas que possam fcar presas na máquina. Retire todas as suas jóias. Prenda o seu cabelo para não o incomodar durante o exercício.

6. Se sentir dor ou tiver vertigens durante a prática do exercício, pare imediatamente, descanse e consulte o seu médico.

7. Não aproxime as suas mãos e pés das peças em movimento.

8. Não deixe os dispositivos de regulação salientes.

GARANTIA COMERCIAL

A DOMYOS garante este produto, em condições normais de utilização, durante 5 anos para a estrutura e 2 anos para as outras peças e a mão-de-obra a contar da data de compra, da qual faz fé a data do ticket da caixa.

A obrigação da DOMYOS em virtude desta garantia limita-se à substituição ou à reparação do produto, à discrição da.

Esta garantia não se aplica no caso de:

- Danos causados no decorrer do transporte
- Utilização e/ou armazenamento no exterior ou num ambiente húmido (excepto trampolins)
- Montagem incorrecta
- Má utilização ou utilização anormal
- Manutenção incorrecta
- Reparações efectuados por técnicos não-autorizados pela DOMYOS
- Utilização fora do âmbito privado

Esta garantia comercial não exclui a garantia legal aplicável no país de compra. Para beneficiar da garantia sobre o seu produto, consulte a tabela apresentada na última página do seu manual do utilizador.

OXYLANE, 4 boulevard de Mons, BP 299
59 665 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, FRANCE

IMPORTADO PARA BRASIL POR IGUASPORT Ltda
CNPJ : 02.314.041/0022-02

Импортер: ООО "Октоблу", 141031, Россия, Московская область, Мытищинский район, МКАД 84-й км., ТПЗ "Алтуфьево", владение 3, строение 3

上海莘威运动品有限公司, 上海市闵行区申北路**2**号
合格品 - 中国制造 - **GB17498-2008/EN957 H** - 支撑训练器

台灣迪卡儂有限公司, 台灣台中市**408**南屯區大墩南路**379**號, 諮詢電話:
(04) 2471-3612 - 支撐訓練器

Made in China - Fabricado na China - Произведено в Китае - İmal edildiği yer Çin - 中國製造

Keep these instructions
Notice à conserver
Conservar instrucciones
Bitte bewahren Sie diese Hinweise auf
Istruzioni da conservare
Bewaar deze handleiding
Instruções a conservar
Zachowaj instrukcję
Őrizze meg a használati útmutatót
Сохранить инструкцию
Păstraţi instrucţiunile
VŠEOBECNÉ ODPORÚČANIA
Návod je třeba uchovat
Spara bruksanvisningen
Запазете упътването
Bu kılavuzu saklayınız
Sačuvajte upute
需遵循说明
請保存本說明書
보관용 설명서
مظحاف للمحافظة

DOMYOS

www.domyos.com

OXYLANE - 4, Boulevard de Mons - BP299 - 59665 Villeneuve d'Ascq Cedex - France

REF PACK : 0545.599